

HD VIDEO SWITCHER V-8HD

Ver 2.0 y posteriores

Guía de inicio



Comprobación de los componentes incluidos

Compruebe si están incluidos todos los componentes. Si faltara cualquiera de ellos, póngase en contacto con su distribuidor.

- ☐ Unidad V-8HD
- ☐ Adaptador de AC
- ☐ Cable de alimentación
- ☐ Guía de inicio (este documento)
- ☐ Folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD"

Manual en formato PDF (descargar de Internet)

Puede encontrar todos los detalles sobre operaciones y listas de menú en el "Reference Manual" (PDF).

Descarga

1. **Acceda al sitio web de Roland.**
<https://proav.roland.com>
2. **Vaya a la página de productos → Haga clic en "Support" → Descargue el archivo PDF correspondiente.**



Antes de usar la unidad, asegúrese de que tiene instalada la versión más reciente del programa del sistema.

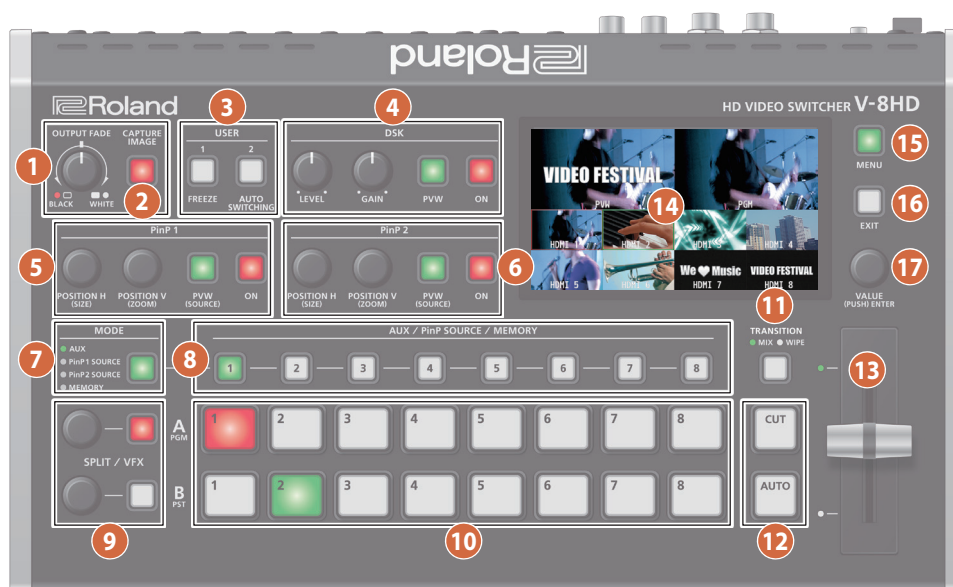
Para obtener más información sobre las actualizaciones disponibles para el programa del sistema, visite el sitio web de Roland (<https://proav.roland.com/>).

Para comprobar la versión del programa del sistema, pulse el botón [MENU] → "SYSTEM" → "VERSION".

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en el folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y la Guía de inicio (p. 11)). Tras su lectura, guarde los documentos en un lugar accesible para poder consultarlos de inmediato si le hiciera falta.

Descripción de los paneles

Panel principal/panel lateral



Nombre	Explicación
1 Mando [OUTPUT FADE]	La salida de audio y vídeo presenta un fundido en programa. Al girar el mando hacia la izquierda, la salida se funde a negro, mientras que al girar el mando hacia la derecha, la salida se funde a blanco.
2 Botón [CAPTURE IMAGE]	Captura una imagen fija del vídeo de entrada/salida.

3 USER					
Botón [1], [2]	Ejecutan las funciones que se les han asignado mediante los ajustes de menú. Con los ajustes de fábrica, se asignan las siguientes funciones.				
	<table> <tr> <td>[1]</td><td>FREEZE: Detiene (congela) el vídeo de entrada.</td></tr> <tr> <td>[2]</td><td>AUTO SWITCHING: Cambia automáticamente el vídeo de entrada.</td></tr> </table>	[1]	FREEZE: Detiene (congela) el vídeo de entrada.	[2]	AUTO SWITCHING: Cambia automáticamente el vídeo de entrada.
[1]	FREEZE: Detiene (congela) el vídeo de entrada.				
[2]	AUTO SWITCHING: Cambia automáticamente el vídeo de entrada.				

4 DSK							
Mando [LEVEL]	Durante la composición con DSK, este mando ajusta la cantidad de croma (transparencia).						
Mando [GAIN]	Durante la composición con DSK, este mando ajusta el grado de difuminación de los bordes (la región semitransmisiva) para el croma.						
Botón [PVW]	Cuando está encendido (iluminado), hace que los resultados de la composición con DSK sean la salida de vista previa.						
Botón [ON]	Activa o desactiva la composición con DSK.						
	<table> <tr> <td>Iluminado</td><td>Composición con DSK activada</td></tr> <tr> <td>Parpadeando</td><td>Conmutación de vídeo en proceso</td></tr> <tr> <td>Apagado</td><td>Composición con DSK desactivada</td></tr> </table>	Iluminado	Composición con DSK activada	Parpadeando	Conmutación de vídeo en proceso	Apagado	Composición con DSK desactivada
Iluminado	Composición con DSK activada						
Parpadeando	Conmutación de vídeo en proceso						
Apagado	Composición con DSK desactivada						

5 PinP 1							
Mando [POSITION H]	Durante la composición del PinP 1, este botón ajusta la posición horizontal de la pantalla superpuesta.						
Mando [POSITION V]	Durante la composición de PinP 1, este botón ajusta la posición vertical de la pantalla superpuesta.						
Botón [PVW]	Cuando está encendido (iluminado), hace que los resultados de composición de PinP 1 sean la salida de vista previa.						
Botón [ON]	Activa o desactiva la composición de PinP 1.						
	<table> <tr> <td>Iluminado</td><td>Composición de PinP 1 activada</td></tr> <tr> <td>Parpadeando</td><td>Conmutación de vídeo en proceso</td></tr> <tr> <td>Apagado</td><td>Composición de PinP 1 desactivada</td></tr> </table>	Iluminado	Composición de PinP 1 activada	Parpadeando	Conmutación de vídeo en proceso	Apagado	Composición de PinP 1 desactivada
Iluminado	Composición de PinP 1 activada						
Parpadeando	Conmutación de vídeo en proceso						
Apagado	Composición de PinP 1 desactivada						

6 PinP 2							
Mando [POSITION H]	Durante la composición del PinP 2, este botón ajusta la posición horizontal de la pantalla superpuesta.						
Mando [POSITION V]	Durante la composición de PinP 2, este botón ajusta la posición vertical de la pantalla superpuesta.						
Botón [PVW]	Cuando está encendido (iluminado), hace que los resultados de composición de PinP 2 estén presentes la salida de vista previa.						
Botón [ON]	Activa o desactiva la composición de PinP 2.						
	<table> <tr> <td>Iluminado</td><td>Composición de PinP 2 activada</td></tr> <tr> <td>Parpadeando</td><td>Conmutación de vídeo en proceso</td></tr> <tr> <td>Apagado</td><td>Composición de PinP 2 desactivada</td></tr> </table>	Iluminado	Composición de PinP 2 activada	Parpadeando	Conmutación de vídeo en proceso	Apagado	Composición de PinP 2 desactivada
Iluminado	Composición de PinP 2 activada						
Parpadeando	Conmutación de vídeo en proceso						
Apagado	Composición de PinP 2 desactivada						

7

MODE

Cambia el funcionamiento de los botones AUX / PinP SOURCE / MEMORY [1]–[8].

El color con el que se ilumina el botón indica la función que está seleccionada.

Pulsar	Verde	AUX
	Amarillo	PinP 1 SOURCE
	Magenta	PinP 2 SOURCE
	Azul	MEMORY
Pulsación prolongada	Naranja	MACRO

Botón [MODE]

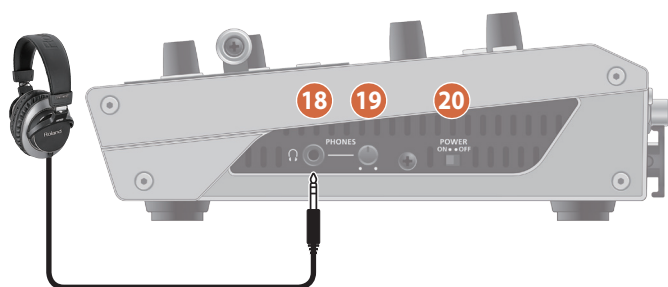
Nombre	Explicación						
8 AUX / PinP SOURCE / MEMORY							
Botones [1]–[8]	Seleccione el objeto de operación de acuerdo con la función seleccionada por el botón [MODE]. El botón seleccionado se ilumina en rojo. Los botones respectivos también funcionan como indicadores que muestran el estado de entrada del vídeo. <table border="1"> <tr> <td>Iluminado en blanco</td><td>Se está recibiendo vídeo válido.</td></tr> <tr> <td>Parpadea en blanco</td><td>Se recibe vídeo cuyo formato difiere de la configuración de formato del sistema.</td></tr> <tr> <td>Apagado</td><td>No se recibe ninguna entrada de vídeo.</td></tr> </table>	Iluminado en blanco	Se está recibiendo vídeo válido.	Parpadea en blanco	Se recibe vídeo cuyo formato difiere de la configuración de formato del sistema.	Apagado	No se recibe ninguna entrada de vídeo.
Iluminado en blanco	Se está recibiendo vídeo válido.						
Parpadea en blanco	Se recibe vídeo cuyo formato difiere de la configuración de formato del sistema.						
Apagado	No se recibe ninguna entrada de vídeo.						
Botón [MODE]	Explicación						
AUX	Los botones funcionan como botones de selección de AUX-bus. Seleccionan el vídeo (canal 1–8) para enviarlo al bus AUX.						
PinP1 SOURCE	Los botones funcionan como botones de selección de la pantalla de fuente para PinP 1. Los botones seleccionan el vídeo (canales 1–8) que se muestra en la pantalla superpuesta de PinP 1.						
PinP2 SOURCE	Los botones funcionan como botones de selección de la pantalla de fuente para PinP 2. Los botones seleccionan el vídeo (canales 1–8) que se muestra en la pantalla superpuesta de PinP 2.						
MEMORY	Los botones funcionan como botones de selección de memoria preestablecida. Estos guardan los ajustes de vídeo y audio, el estado del panel de operaciones y otros ajustes actuales, y recuperan los ajustes guardados en la memoria. Pulse este botón para recuperar los ajustes; mantenga pulsado este botón para guardar los ajustes.						
MACRO	Los botones funcionan como selectores de macros. Ejecuta una macro (una serie de operaciones grabadas).						

9 SPLIT / VFX A, SPLIT / VFX B	
Mando SPLIT/VFX [A]	Ajusta la profundidad del efecto cuando el split/efecto visual A está activado.
Mando SPLIT/VFX [B]	Ajusta la profundidad del efecto cuando el split/efecto visual B está activado.
* Manteniendo pulsado el botón [SPLIT/VFX] y girando el mando [SPLIT/VFX], puede cambiar el tipo de split/efecto visual.	
Botón SPLIT/VFX [A]	Si está activado (iluminado), el resultado del split/efecto visual A se aplica al vídeo seleccionado mediante los botones de punto de cruce A [1]–[8].
Botón SPLIT/VFX [B]	Si está activado (iluminado), el resultado del split/efecto visual B se aplica al vídeo seleccionado mediante los botones de punto de cruce B [1]–[8].
* Si el tipo de SPLIT/VFX está ajustado en split, no es posible encender tanto A como B.	

10 A/PGM, B/PST	
Botones de punto de cruce A [1]–[8]	Selecciona el vídeo que se va a recibir en el bus A del mezclador de vídeo. El botón seleccionado se ilumina en rojo. Cuando el botón SPLIT/VFX [A] está activado, el split/efecto visual A se aplica al vídeo.
Botones de punto de cruce B [1]–[8]	Selecciona el vídeo que se va a recibir en el bus B del mezclador de vídeo. El botón seleccionado se ilumina en verde. * Estará iluminado en rojo mientras la composición del vídeo está en curso. Cuando el botón SPLIT/VFX [B] está activado, el split/efecto visual B aplica al vídeo.

Nombre	Explicación				
11 Botón [TRANSITION]	Selecciona los efectos de transición del vídeo. <table border="1"> <tr> <td>MIX</td><td>Las dos imágenes se fusionan a medida que cambia el vídeo.</td></tr> <tr> <td>WIPE</td><td>El vídeo original se ve barrido por el vídeo siguiente.</td></tr> </table>	MIX	Las dos imágenes se fusionan a medida que cambia el vídeo.	WIPE	El vídeo original se ve barrido por el vídeo siguiente.
MIX	Las dos imágenes se fusionan a medida que cambia el vídeo.				
WIPE	El vídeo original se ve barrido por el vídeo siguiente.				
12 Botón [CUT] Botón [AUTO]	Hacen que el vídeo predeterminado (el vídeo que se emitirá a continuación) esté en la salida final. <table border="1"> <tr> <td>[CUT]</td><td>La imagen cambia al instante.</td></tr> <tr> <td>[AUTO]</td><td>La imagen cambia con un efecto de transición aplicado.</td></tr> </table>	[CUT]	La imagen cambia al instante.	[AUTO]	La imagen cambia con un efecto de transición aplicado.
[CUT]	La imagen cambia al instante.				
[AUTO]	La imagen cambia con un efecto de transición aplicado.				
13 Fader de vídeo Indicadores de transición	Cambia manualmente entre los vídeos que están entrando por el bus A y B, y los envía a la salida de programa. El indicador del final de la salida del bus se ilumina.				
14 Monitor	Muestra el vídeo de entrada/salida, una imagen fija o una pantalla del menú.				
15 Botón [MENU]	Alterna entre la opción de mostrar u ocultar el menú. El menú aparece en el monitor incorporado y en la pantalla conectada al conector OUTPUT 3.				
16 Botón [EXIT]	Lleva de vuelta al menú del nivel superior.				
17 Mando [VALUE]	<table border="1"> <tr> <td>Al girarlo</td><td>Selecciona un elemento del menú o cambia el valor de un ajuste.</td></tr> <tr> <td>Al pulsarlo</td><td>Acepta el elemento de menú seleccionado o aplica cambios en un ajuste. También ejecuta las operaciones.</td></tr> </table>	Al girarlo	Selecciona un elemento del menú o cambia el valor de un ajuste.	Al pulsarlo	Acepta el elemento de menú seleccionado o aplica cambios en un ajuste. También ejecuta las operaciones.
Al girarlo	Selecciona un elemento del menú o cambia el valor de un ajuste.				
Al pulsarlo	Acepta el elemento de menú seleccionado o aplica cambios en un ajuste. También ejecuta las operaciones.				

Panel lateral



Nombre	Explicación
18 Conector PHONES (Mini estéreo)	Conecte aquí unos auriculares.
19 Mando [PHONES]	Ajusta el volumen de los auriculares.
20 Interruptor [POWER]	Enciende y apaga la unidad.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Panel trasero (conexión de su equipo)

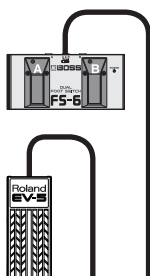
- * Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.
- * Asegúrese de usar cables y adaptadores con unos conectores correctos que coincidan con los de los demás dispositivos que vaya a utilizar.

Conectores CTL/EXP 1, 2

Conecte los conmutadores de pedal (se venden por separado: BOSS FS-6, etc.) o pedales de expresión (se venden por separado: EV-5, etc.).

Se usan cuando se va a utilizar el pie para controlar operaciones como la conmutación de video.

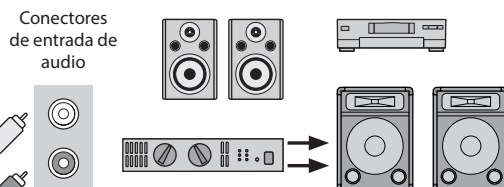
- * Utilice solamente el pedal de expresión especificado (EV-5, BOSS FV-500L o FV-500H; se venden por separado). Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que la unidad no funcione correctamente y/o sufra algún daño.



Conectores AUDIO OUT L, R

Emiten los resultados de la mezcla de audio.

Conéctelos a una unidad de grabación de audio, un amplificador, unos altavoces u otros equipos similares.



Conector DC IN

Conecte aquí el adaptador de AC que se incluye con la unidad.

- * Use el gancho del cable para fijar el cable del adaptador de AC como se muestra en la ilustración.



Gancho para el cable



Terminal de masa

Conéctelo a una toma de tierra externa, si fuera necesario.

Puerto REMOTE

Puerto USB Tipo C™

Puerto Lightning

Adaptador de cámara Lightning-USB

Puede utilizar un cable de conexión o un cable adaptador disponible en el mercado (adaptador de cámara Lightning-USB) para conectar un iPad y controlar remotamente el V-8HD.

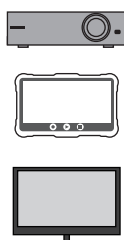
Puerto USB MEMORY

Conecte una memoria USB a este puerto. Se usa para importar imágenes fijas, o para guardar o cargar ajustes para la unidad.

- * No apague nunca la unidad ni extraiga la memoria USB mientras se esté accediendo a sus datos.



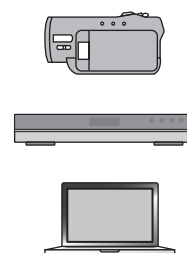
Conectores OUTPUT 1-3



Emiten video. Conecte aquí proyectores, equipos de grabación y pantallas externas.

- * El menú del V-8HD se muestra en la pantalla conectada al conector OUTPUT 3.

Conectores INPUT 1-8



Son por los que entra el video. Conecte aquí una cámara de video, un dispositivo de video como un reproductor BD o un ordenador que disponga de conector de salida HDMI.

Conector de entrada HDMI

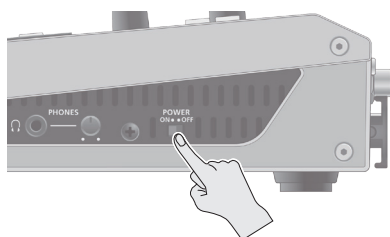
Conector de salida HDMI

Encendido y apagado

- * Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

Encendido

1. Asegúrese de que todos los dispositivos están apagados.
2. Coloque el interruptor [POWER] del V-8HD en la posición ON para encender la unidad.



3. Encienda todos los dispositivos fuente.
Encienda las cámaras de vídeo o cualquier otro equipo fuente conectado a los conectores de entrada del V-8HD.
4. Encienda todos los dispositivos de salida.
Encienda los proyectores o cualquier otro dispositivo conectado a los conectores de salida del V-8HD.

Apagado

1. Apague los equipos siguiendo la secuencia de primero los equipos de salida y luego los dispositivos fuente.
2. Desactive el interruptor [POWER] del V-8HD para apagar la unidad.

Acerca de la función Auto Off

El V-8HD se apaga automáticamente cuando han transcurrido 240 minutos (función Auto Off) en cualquiera de las circunstancias siguientes.

- No se realiza ninguna operación en el V-8HD
- No hay entrada de audio ni de vídeo
- No hay ningún equipo conectado a los conectores OUTPUT.

Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off. Pulse el botón [MENU] → "SYSTEM" → y defina "AUTO OFF" como "OFF".

* Cuando la unidad se apaga, se pierden los datos que no se hayan guardado. Antes de apagar la unidad, guarde los datos que desee conservar.

* Para que la unidad vuelva a funcionar, enciéndala otra vez.

Uso de los menús

Aquí se explica cómo acceder a los menús y ajustar las opciones de vídeo y las del propio V-8HD.

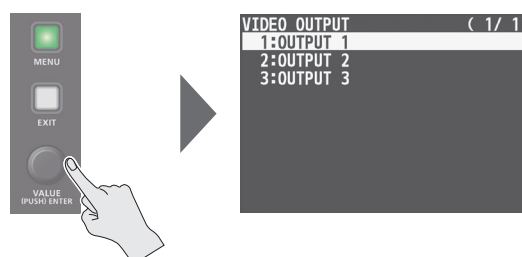
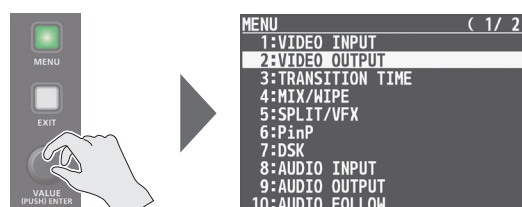
- * El menú también aparece en la pantalla conectada al conector OUTPUT 3.

1. Pulse el botón [MENU] para que aparezca el menú.



El botón [MENU] se ilumina y aparecen las categorías de menú.

2. Gire el mando [VALUE] para seleccionar una categoría y pulse el mando [VALUE] para confirmar la selección.



Se muestra el menú de la categoría seleccionada.

3. Gire el mando [VALUE] para seleccionar un elemento del menú y, a continuación, pulse el mando [VALUE] para confirmar.

El cursor se desplaza al valor del ajuste.

- Si el elemento del menú se encuentra en un nivel más profundo, repita el paso 3.
- Al pulsar el botón [EXIT] regresará al nivel superior.

4. Gire el mando [VALUE] para cambiar el valor del ajuste.

- Si gira el mando [VALUE] mientras lo tiene pulsado, el valor cambia más.
- Si mantiene pulsado el mando [VALUE], se restablecerá el valor predeterminado del elemento de menú actual que está ajustando.

5. Pulse el mando [VALUE] para aplicar el ajuste.

El cursor regresa al elemento de menú.

6. Pulse el botón [MENU] para salir del menú.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Operaciones de vídeo

Uso de mezcla/borrado para mezclar el vídeo

Aquí se explica cómo conmutar entre el vídeo de entrada mientras se está aplicando un efecto y la salida final.

Acerca del modo de funcionamiento de las transiciones de vídeo

Existen dos modos de funcionamiento para conmutar el vídeo en el bus PGM/A y en el bus PST/B: el "PGM/PST mode" y el "A/B mode".

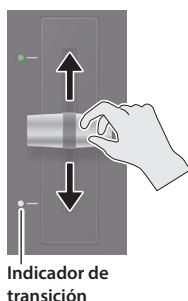
* Con los ajustes de fábrica, el modo de funcionamiento se lleva a cabo en el modo A/B.

Modo	Explicación
A/B	Quando se acciona el fader de vídeo, el vídeo en la posición del bus hacia la que se gira el fader de vídeo siempre se convierte en la salida final. Quando se pulsa el botón [CUT] o [AUTO], el vídeo del bus A y el del bus B se convierten en la salida final en alternancia.
PGM/PST	El vídeo en el bus PGM es siempre la salida final. El vídeo en el bus PST es el vídeo predeterminado (el vídeo que se emitirá a continuación). Si se utiliza el fader de vídeo o el botón [CUT] o [AUTO], la salida de vídeo final y el vídeo predeterminado se intercambian las posiciones.

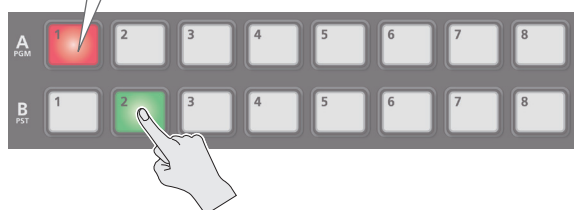
Conmutación en el modo A/B

El vídeo del extremo hacia el cual se desplaza el fader de vídeo es siempre la salida final.

1. Desplace el fader de vídeo completamente hacia arriba o hacia abajo.
2. Pulse un botón de punto de cruce [1]–[8] del extremo hacia el cual no se desplaza el fader de vídeo para seleccionar el vídeo predeterminado (el vídeo que se emitirá a continuación).



Iluminado en rojo: Vídeo de salida final
Iluminado en verde: Vídeo predeterminado (el vídeo que se emitirá a continuación)



El vídeo predeterminado aparece en la sección PVW del monitor.

3. Pulse el botón [TRANSITION] para seleccionar el efecto de transición.



El indicador MIX o WIPE se ilumina.

Modo	Explicación
MIX	Los dos vídeos se mezclan a medida que tiene lugar la transición.
WIPE	El vídeo siguiente va ocupando la pantalla hasta sustituir al vídeo original.

4. Mueva el fader de vídeo en la dirección opuesta a la dirección del paso 1.

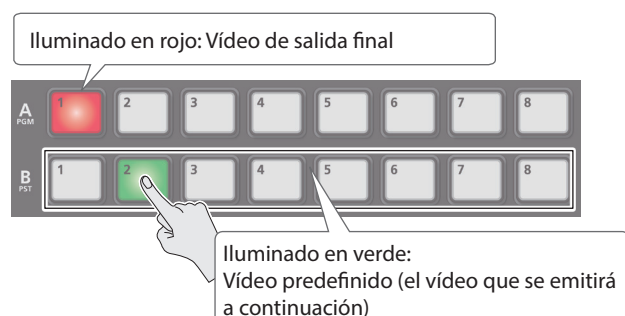
El vídeo cambia.

Conmutación en el modo PGM/PST

1. Pulse el botón [MENU] → "SYSTEM" → , seleccione "PANEL OPERATION" y pulse el mando [VALUE].
2. Gire el mando [VALUE] para seleccionar "PGM/PST" y, a continuación, pulse el mando [VALUE].

SYSTEM	(1 / 4)
HDCP	OFF
FRAME RATE	59.94Hz
SYSTEM FORMAT	1080p
CUT SW ASSIGN	---
AUTO SW ASSIGN	---
PANEL OPERATION	PGM/PST
PANEL LOCK	ENTER
AUX LINKED PGM	OFF

3. Pulse el botón [MENU] para salir del menú.
4. Desplace el fader de vídeo completamente hacia arriba o hacia abajo.
5. Pulse el botón [TRANSITION] para seleccionar el efecto de transición.
6. Pulse el botón de punto de cruce B [1]–[8] para seleccionar el vídeo predeterminado (el vídeo que se emitirá a continuación).



7. Mueva el fader de vídeo en la dirección opuesta a la dirección del paso 4.

El vídeo cambia.

Quando el vídeo ha cambiado completamente, se intercambia el estado de iluminación de los botones A [1]–[8] y B [1]–[8].

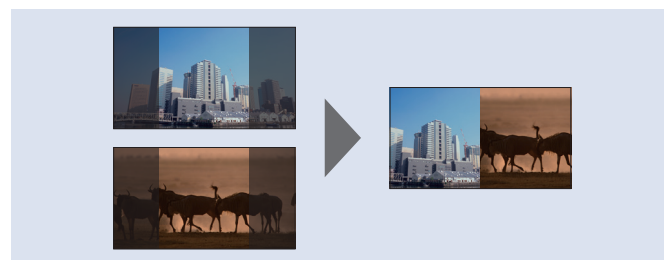
RECUERDE

Puede cambiar el patrón de transición utilizado para una mezcla o un borrado. Para obtener más información, consulte el "Reference Manual" (PDF).

Composición de vídeo con Split (SPLIT)

Esto compone dos secuencias de vídeo en una pantalla dividida.

El vídeo de salida final se muestra arriba o a la izquierda, mientras que el vídeo predefinido (el vídeo que se emitirá a continuación) se muestra abajo o a la derecha.



Especificación de un patrón de composición SPLIT

Realiza los ajustes para que el patrón de composición dividida coincida con el vídeo que desea componer.

1. Pulse el botón [MENU] → “SPLIT/VFX” → , seleccione “SPLIT/VFX A” o “SPLIT/VFX B” y pulse el mando [VALUE].

```
SPLIT/VFX A ( 1 / 1 )
SPLIT/VFX OFF
SPLIT/VFX TYPE PART MOSAIC
POSITION H 0.0%
POSITION V 0.0%
AREA SIZE 40.0%
-CORRECTION H 100.0%
-CORRECTION V 100.0%
BLOCK SIZE 64x64
MIX LEVEL 255
```

2. Gire el mando [VALUE] para seleccionar “SPLIT/VFX TYPE” y, a continuación, pulse el mando [VALUE].

```
SPLIT/VFX A ( 1 / 1 )
SPLIT/VFX ON
SPLIT/VFX TYPE SPLIT V
A-CENTER 0.0%
B-CENTER 0.0%
CENTER POSITION 0.0%
BORDER COLOR WHITE
BORDER WIDTH 4
```

3. Gire el mando [VALUE] para seleccionar el tipo de SPLIT y, a continuación, pulse el mando [VALUE].

Puede seleccionar “SPLIT H” o “SPLIT V”.

* Para más información sobre los tipos y efectos de SPLIT, consulte el “Reference Manual” (PDF).

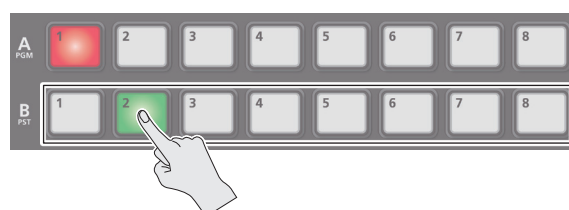
4. Pulse el botón [MENU] para salir del menú.

Composición con SPLIT

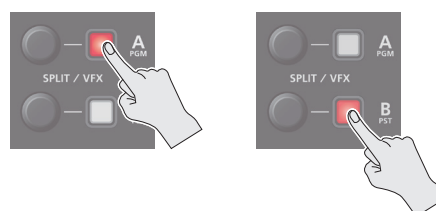
1. Pulse un botón de punto de cruce A [1]–[8] para seleccionar el vídeo que desea ver arriba o a la izquierda.



2. Pulse un botón de punto de cruce B [1]–[8] para seleccionar el vídeo que desea ver abajo o a la derecha.

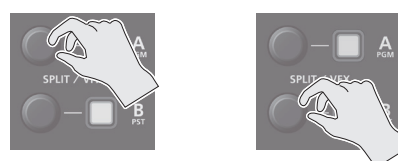


3. Pulse el botón SPLIT/VFX [A] o [B] para activar SPLIT (iluminado).



Se compone el vídeo seleccionado en los pasos 1 y 2.

4. Gire el mando SPLIT/VFX [A] o [B] para ajustar la posición de visualización del vídeo.



RECUERDE

Al girar el mando mientras lo presiona, puede ajustar la posición de la línea divisoria entre los dos vídeos.

5. Para desactivar SPLIT, pulse de nuevo el botón SPLIT/VFX [A] o [B].

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Uso de un efecto visual (VFX)

Aquí se explica cómo aplicar un efecto a todo el vídeo, como variar el color o la forma del vídeo.

Puede aplicar un efecto visual (VFX) a los buses A/PGM y B/PST respectivamente.

Selección de un efecto visual

1. Pulse el botón [MENU] → "SPLIT/VFX" → , seleccione "SPLIT/VFX A" o "SPLIT/VFX B" y pulse el mando [VALUE].

```
SPLIT/VFX A ( 1 / 1 )
SPLIT/VFX OFF
SPLIT/VFX TYPE PART MOSAIC
POSITION H 0.0%
POSITION V 0.0%
AREA SIZE 40.0%
-CORRECTION H 100.0%
-CORRECTION V 100.0%
BLOCK SIZE 64x64
MIX LEVEL 255
```

2. Gire el mando [VALUE] para seleccionar "SPLIT/VFX TYPE" y, a continuación, pulse el mando [VALUE].

```
SPLIT/VFX A ( 1 / 1 )
SPLIT/VFX ON
SPLIT/VFX TYPE PART MOSAIC
POSITION H 0.0%
POSITION V 0.0%
AREA SIZE 40.0%
-CORRECTION H 100.0%
-CORRECTION V 100.0%
BLOCK SIZE 64x64
MIX LEVEL 255
```

3. Gire el mando [VALUE] para seleccionar el efecto visual y, a continuación, pulse el mando [VALUE].

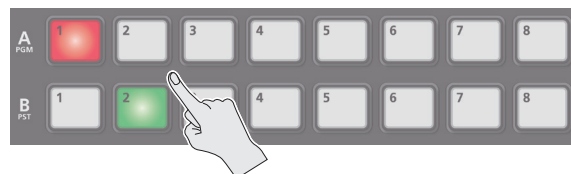
* Con los ajustes de fábrica, se especifica "PART MOSAIC".

Tipo	Explicación
PART MOSAIC	Aplica un mosaico a la región seleccionada.
BACKGROUND MOSAIC	Aplica un mosaico a la región que está fuera de la región seleccionada.
FULL MOSAIC	Aplica un mosaico a toda la pantalla.
WAVE	Aporta ondulación al vídeo.
RGB REPLACE	Intercambia los colores.
COLORPASS	Pone el vídeo en blanco y negro al tiempo que conserva un color específico.
NEGATIVE	Invierte el brillo y los colores.
COLORIZE	Añade color al vídeo.
POSTERIZE	Cambia las gradaciones del brillo.
SILHOUETTE	Por un lado, separa el vídeo en zonas claras y oscuras y, por otro lado, convierte las zonas oscuras en negro y añade un color diferente a las zonas claras.
EMBOSS	Añade un efecto de bajo relieve al vídeo.
FIND EDGES	Extrae los contornos.
MONOCOLOR	Hace el vídeo monocromo.
HUE OFFSET	Cambia el carácter visual mediante el control del tono.
SATURATION OFFSET	Cambia el carácter visual mediante el control de la saturación.
VALUE OFFSET	Cambia el carácter visual mediante el control del brillo.

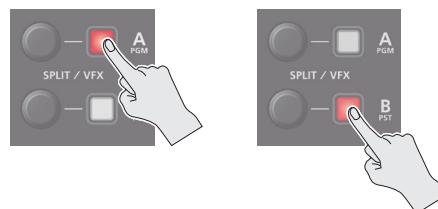
4. Pulse el botón [MENU] para salir del menú.

Aplicación de efectos visuales

1. Pulse un botón de punto de cruce A o B [1]–[8] para emitir el vídeo al que desea aplicar el efecto.

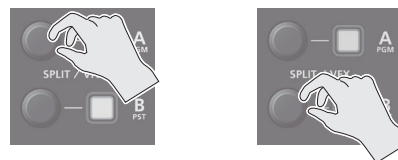


2. Pulse el botón SPLIT/VFX [A] o [B] para activar el efecto visual (el botón se iluminará).



El efecto visual se aplica al vídeo de salida.

3. Gire el mando SPLIT/VFX [A] o [B] para ajustar el grado del efecto aplicado.



RECUERDE

- Para "PART MOSAIC" y "BACKGROUND MOSAIC", puede configurar los siguientes ajustes.

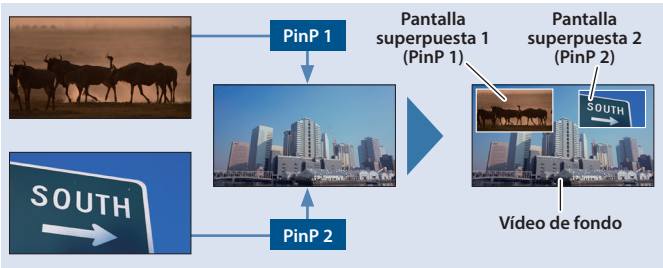
Operación del mando	Explicación
Al girarlo	Ajusta la posición horizontal del área seleccionada.
	Mientras se pulsa un botón A o B [1]–[8]: Ajusta el tamaño del área seleccionada.
Al girarlo mientras está pulsado	Ajusta la posición vertical del área seleccionada.
	Mientras se pulsa un botón A o B [1]–[8]: Especifica la finura (tamaño de bloque) del mosaico.

- Los parámetros del efecto controlado por los mandos SPLIT/VFX [A] o [B] se pueden comprobar en el menú VFX.
- Manteniendo pulsado el botón SPLIT/VFX [A] ([B]) y girando el mando SPLIT/VFX [A] ([B]), puede cambiar el tipo de efecto visual.

4. Para desactivar un efecto visual, vuelva a pulsar el botón SPLIT/VFX [A] o [B].

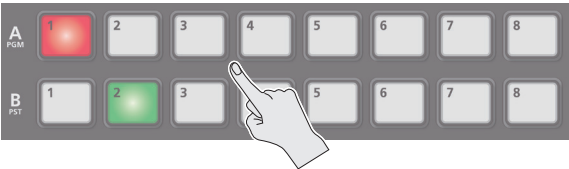
Composición de vídeo con Picture-in-Picture (PinP)

Aquí se explica cómo componer una pantalla superpuesta (una pequeña pantalla independiente) sobre el vídeo de fondo. Puede utilizar PinP 1 y PinP 2 simultáneamente para componer dos pantallas superpuestas.

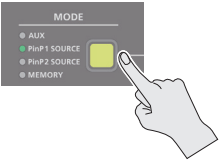


A continuación se explica el procedimiento de composición de vídeo con "PinP 1". También puede componer vídeos utilizando el mismo procedimiento con "PinP 2".

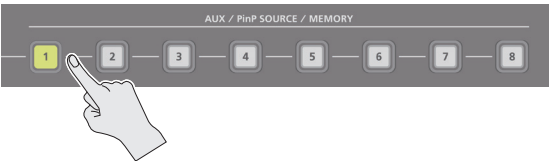
1. Pulse un botón de punto de cruce A o B [1]–[8] para seleccionar el vídeo que desea poner de fondo.



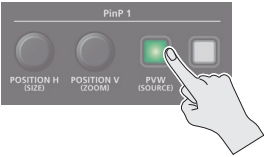
2. Pulse el botón [MODE] para seleccionar "PinP1 SOURCE".



3. Pulse un botón PinP SOURCE [1]–[8] para seleccionar el vídeo que desea superponer.

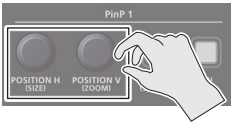


4. Pulse el botón PinP 1 [PVW] para obtener una vista previa del vídeo de la pantalla superpuesta.



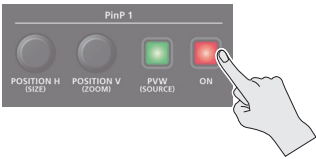
El botón PinP 1 [PVW] se ilumina en verde y la pantalla superpuesta aparece en la sección PVW del monitor, lo que le permite comprobar la ubicación y el tamaño de la pantalla superpuesta. En este momento, el resultado final no se ha modificado todavía.

5. Utilice los mandos PinP 1 [POSITION H] y [POSITION V] para ajustar la posición de la pantalla superpuesta.



Mando	Explicación
[POSITION H]	Ajusta horizontalmente la posición de visualización de la pantalla superpuesta. Al girarlo mientras está pulsado: Ajusta el tamaño de la pantalla superpuesta.
[POSITION V]	Ajusta verticalmente la posición de visualización de la pantalla superpuesta. Al girarlo mientras está pulsado: Ajusta el zoom del vídeo mostrado en la pantalla superpuesta.

6. Pulse el botón PinP 1 [ON] para activar la composición PinP (iluminada).



El botón PinP 1 [ON] se ilumina en rojo, la pantalla superpuesta se coloca sobre el vídeo de fondo y el resultado se envía a la salida final.

7. Para desactivar la composición PinP, pulse de nuevo el botón PinP 1 [ON].

RECUERDE

- Si mantiene pulsado el botón PinP 1 (2) [PVW], podrá acceder al modo de selección de la pantalla superpuesta sin tener que pulsar el botón [MODE] y, a continuación, seleccionar "PinP1 SOURCE" o "PinP2 SOURCE". Mientras pulsa el botón PinP 1 (2) [PVW], pulse un botón PinP SOURCE [1]–[8] para seleccionar el vídeo que desea utilizar como pantalla superpuesta.
- El tiempo de fundido durante el que la pantalla superpuesta está visible o no al pulsar el botón [ON] se especifica mediante el ajuste de la opción "PinP 1 TIME" o "PinP 2 TIME" del menú TRANSITION TIME.
- Se pueden realizar ajustes detallados para el tamaño, la forma o el ancho de los bordes, entre otros, para las pantallas secundarias PinP 1 y PinP 2, respectivamente.
- Puede activar o desactivar la composición PinP/DSK (p. 10) junto con las transiciones de vídeo.
→ "Reference Manual" (PDF)

Después del paso 5, use los botones [AUTO] y [CUT] o emplee el fader para cambiar el vídeo. Se activa la composición PinP, y el resultado compuesto que se muestra en una vista previa se envía a la salida final.

Composición de vídeo con Downstream Keyer (DSK)

Puede componer más títulos, subtítulos/leyendas y otro vídeo en vídeo compuesto usando el Split (p. 7) o PinP (p. 9).

Tipos de DSK

Para la composición DSK, puede utilizar luma-key, chroma-key o alpha channel-key.

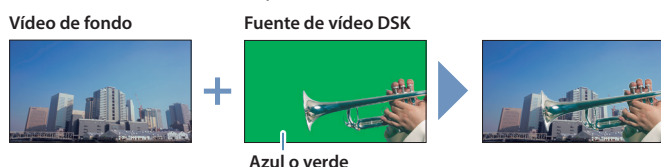
Luma-key (ajustes de fábrica)

Puede recortar un logotipo o una imagen volviendo transparente su parte blanca o negra y luego superponerla en el vídeo de fondo.



Chroma-key

Puede recortar un vídeo volviendo transparente su parte azul o verde y luego superponerlo en el vídeo de fondo. Puede seleccionar un color del material de vídeo para establecerlo como color de croma.



Alfa channel-key

Use canales alfa (áreas que contienen datos de transparencia) para recortar imágenes y colocarlas contra diferentes vídeos de fondo como una composición.



Uso de la luma-key

A continuación se explica cómo utilizar los ajustes predeterminados de fábrica (Luma-key (negro)/croma propio) para componer imágenes.

1. Seleccione la fuente de vídeo DSK.

La imagen de muestra (imagen fija) guardada en STILL 1 está configurada como fuente de vídeo de composición DSK como predeterminado de fábrica.

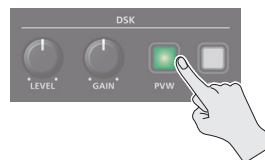
Si desea utilizar texto o imagen en otro canal, utilice el botón [MENU] → "DSK" → "DSK SOURCE" para cambiar el canal.

Cuando desee usar una imagen fija guardada en la unidad que no sea STILL 1, ajuste el parámetro a "STILL 2-8".

2. Emita el vídeo de fondo.

En la sección PVW del monitor, compruebe el vídeo que se va a establecer como vídeo fondo.

3. Pulse el botón DSK [PVW] para activar la salida de vista previa (iluminada).



El botón DSK [PVW] se ilumina en verde y se muestra una vista previa de los resultados de la composición en la sección PVW del monitor.

En este momento, el resultado final no se ha modificado todavía.

4. Gire el mando DSK [LEVEL] y [GAIN] para ajustar el grado del efecto aplicado.



Mando	Explicación
[LEVEL]	Ajusta el grado de extracción (transparencia) del croma.
[GAIN]	Ajusta el grado de difuminación de bordes (región semitransmisiva) del croma.

5. Pulse el botón DSK [ON] para activar la composición de DSK (iluminado).



El botón DSK [ON] se ilumina en rojo y los resultados de la composición se envían a la salida final.

6. Para desactivar la composición DSK, pulse de nuevo el botón DSK [ON].

RECUERDE

- El tiempo de fundido durante el cual el logotipo/imagen está visible o no al pulsar el botón DSK [ON] se especifica mediante el ajuste de la opción "DSK TIME" del menú TRANSITION TIME.
- También se puede utilizar un croma externo para la composición de DSK.
 - ➔ "Reference Manual" (PDF)

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

⚠ ADVERTENCIA

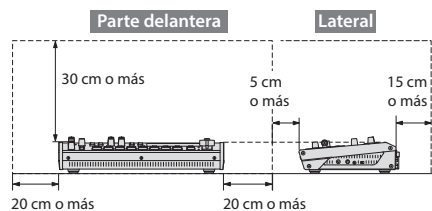
Acerca de la función Auto Off

La unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un periodo de tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off).

Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off (p. 5).

Asegúrese de que hay espacio suficiente en el lugar de instalación

Como la unidad emite una cantidad pequeña de calor, asegúrese de que haya espacio suficiente a su alrededor, tal y como se muestra más abajo.



⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente el adaptador de AC suministrado y la tensión correcta

Asegúrese de utilizar exclusivamente el adaptador de AC que se entrega con la unidad. Asimismo, compruebe que el voltaje de la instalación eléctrica coincida con el voltaje de entrada especificado en el adaptador de AC. Es posible que otros adaptadores de AC utilicen polaridades diferentes, o que estén diseñados para un voltaje distinto, por tanto su uso podría causar daños, deficiencias de funcionamiento o descargas eléctricas.

Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado

Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido. Del mismo modo, el cable de alimentación suministrado tampoco debe usarse con ningún otro dispositivo.

⚠ PRECAUCIÓN

Manipule el terminal de masa con cuidado

Si quita el tornillo del terminal de masa, asegúrese de volverlo a colocar; no lo deje por cualquier sitio donde algún niño pequeño pudiera cogerlo y tragárselo accidentalmente. Cuando vuelva a colocar el tornillo, asegúrese de apretarlo bien para que no se afloje ni se suelte.

NOTAS IMPORTANTES

Alimentación

- Coloque el adaptador de AC de manera que el lado en el que se encuentra el indicador luminoso quede hacia arriba. El indicador se iluminará cuando enchufe el adaptador de AC a una toma de AC.

Colocación

- En función del material y la temperatura de la superficie donde se coloca la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

Precauciones adicionales

- Los datos almacenados en la unidad se podrían perder como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para protegerse contra la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar periódicamente copias de seguridad de los datos que haya guardado en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- No golpee nunca ni aplique una presión excesiva sobre la pantalla.
- Utilice solo el pedal de expresión especificado. Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que la unidad no funcione correctamente y/o sufra algún daño.
- Esta unidad permite cambiar de imagen a gran velocidad. Para algunas personas, ver imágenes de este tipo puede provocarles dolor de cabeza, náuseas y otras molestias. No utilice esta unidad para crear vídeos que pudieran provocar este tipo de problemas de salud. Roland Corporation no se hará responsable de ningún problema de salud que pudiera ocurrirle a usted o a los espectadores.
- No utilice cables de conexión con resistencias integradas.
- Este documento recoge las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.

Utilización de memorias externas

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice dispositivos de memoria externa. Asegúrese también de tener en cuenta todas las precauciones suministradas con la memoria externa.
- No extraiga el dispositivo mientras haya un proceso de lectura o escritura en curso.
- Para prevenir los posibles daños que puede ocasionar la electricidad estática, descargue toda la electricidad estática de su cuerpo antes de manipular el dispositivo.

Derechos de propiedad intelectual

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio o video, copias o revisiones de obras protegidas por derechos de autor de terceros (obras musicales o audiovisuales, emisiones, actuaciones en directo, etc.), ya sea parcialmente o en su totalidad, así como distribuir, vender, alquilar, interpretar o emitir dichas obras sin el permiso del propietario de los derechos de autor.
- No use este producto con fines que pudieran incumplir las leyes de derechos de autor de terceros. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a cualquier infracción de los derechos de autor de terceros derivada del uso que se haga de este producto.
- Este producto se puede usar para grabar o duplicar material visual o de audio sin la limitación de determinadas medidas de protección contra la copia tecnológica. Esto se debe a que este producto se ha diseñado para crear material de video o música originales y para que el material que no infringe los derechos de autor que pertenecen a terceros (por ejemplo, sus propias obras originales) se pueda grabar o duplicar libremente.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Roland y BOSS son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Todos los nombres de empresas y de productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

